

# 《道路》：聖施禮華 最廣為人知的 作品的 第一百版紀念版

菲德爾·塞巴斯蒂安（Fidel Sebastián）編輯的一個文獻學版本，為了紀念這本書在西班牙出版第一百版，除了有主業團監督的序言之外，還有簡要的註釋，讓所有讀者可以更了解這本書的歷史和文本脈絡。

2025年10月15日

《道路》這本書是聖施禮華最廣為人知的作品，最早是在他37歲時出版，現在由利亞普出版社出版了西班牙文的第一百版紀念版。這是一本跨越國界與世代的一本神修經典，根據塞凡提斯學院的統計，這是西班牙歷史上被翻譯最多種語言的書籍排名榜第四名。（在唐吉軻德和加布列·賈西亞·馬奎斯的兩部作品之後）

這本小書是由999則個人默想箴言所組成，在全世界銷售超過5百萬本，超過500種以142種語言翻譯的版本。這本書是為了尋求天主的人而寫，書中主要是聖施禮華身為主業團創辦人，在其早期牧靈工作生涯所要傳達的信息。

現在，在經歷第一版（1939年出版）出版將近九十年之後，利亞普出版社

出版了由文獻學家菲德爾·塞巴斯蒂安·梅迪阿比亞編輯的特別版本，他是西班牙黃金時期的專家，也是聖女大德蘭、巴爾塔沙·葛拉西安和路易士·德格拉納達等作者重要版本的編輯。利亞普出版社出版的第一百版「道路」，除了有原始的文本之外，還有簡要的註釋以及針對內容、文體和文本脈絡的介紹。

在序言當中，主業團監督范康仁蒙席將此一版本與主業團成立百年的神修準備相互連結，主業團將於2028年至2030年間慶祝成立一百周年。

他寫到：「以基督為中心是《道路》這本書的核心，也是這本書一貫的價值所在，在這二十一世紀的最初25年仍然歷久彌新。天主讓聖施禮華與祂親密的結合，也給予聖施禮華有關人靈及其渴望的深切認知。在與讀者的直接對話中，他觸動了人們內心深處想要活出生命意義的渴望：就是愛與被愛。聖施禮華是眾多人靈的牧人，

知道如何將其與數百人靈修聚會的經驗，傾注在《道路》的每一個句子裡。許多人持續在這本尋求一條道路，一個在日常生活中尋找基督、找到基督和熱愛基督的方法（《道路》第382號）：無論男女老幼、健康或生病的人、罪人或是聖人。」

《道路》這本書依舊是出版界的奇蹟。在今年三月，它曾經是美國亞馬遜暢銷書排行榜的第七名，以及心靈類的第一名。其原因是全世界下載最多次的天主教祈禱app「Hallow」，使用了這本書的句子在其四旬期祈禱挑戰裡面。

電子版也讓更多人可以閱讀這本書。在escriva.org網站有《道路》28種語言的免費版本。

.....

Dao-Lu-Sheng-Shi-Li-Hua-Zui-Guang-  
Wei-Ren-Zhi-De-Zuo-Pin-De-Di-Yi-Bai-  
Ban-Ji-Nian-Ban/ (2026年1月29日)